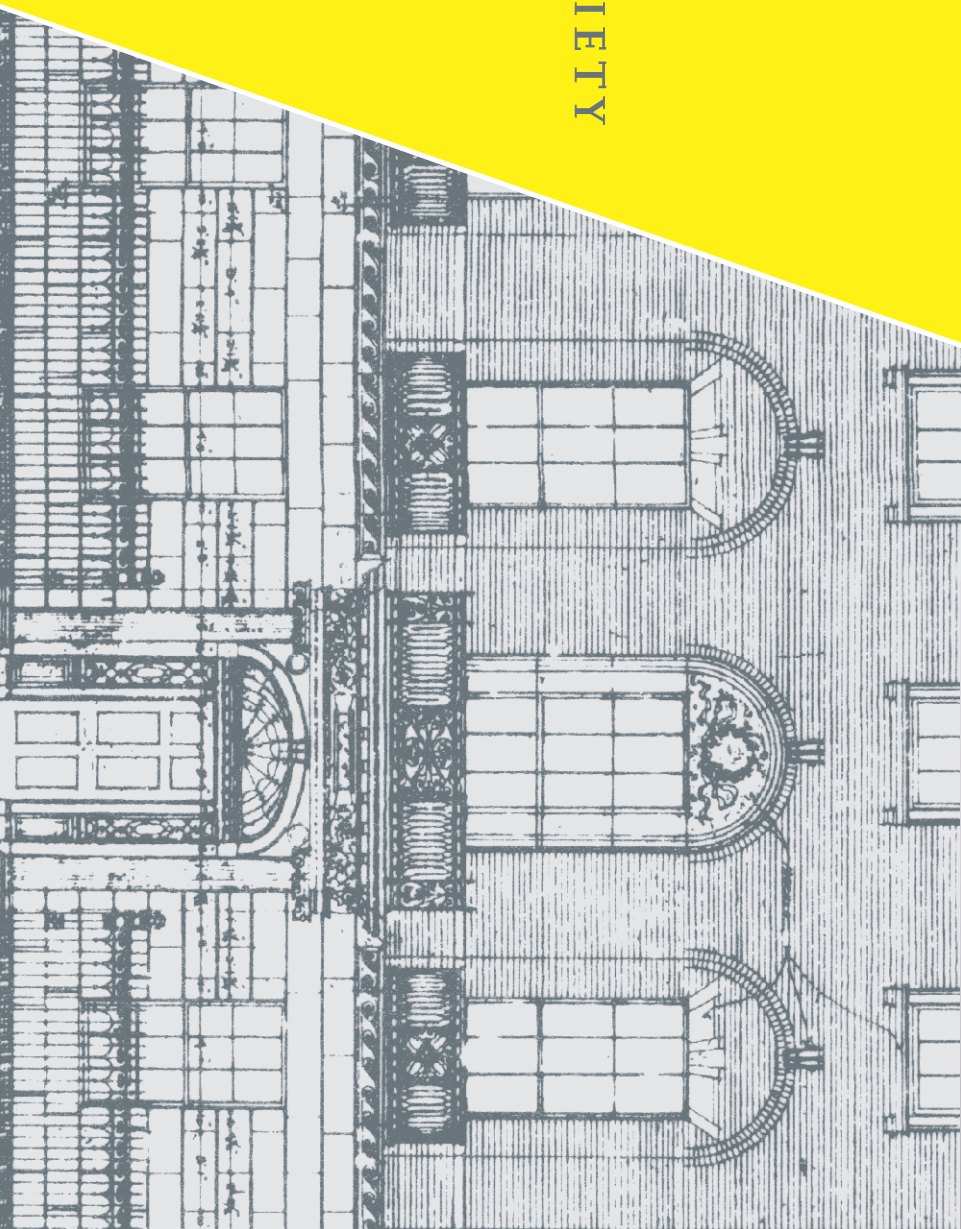


Americas

SOCIETY

April–July 2013
CULTURE PROGRAMS



APRIL-JULY 2013

/CONCERT/

TUESDAY, APRIL 2, 7:00 P.M.

An Evening of Tango with Pablo Mainetti, Nick Danielson, Adam Tully, Octavio Brunetti, and Pedro Giraudo

at Kaye Playhouse at Hunter College
East 68th Street, between Park &
Lexington Avenues

Young Argentine bandoneon master Pablo Mainetti comes to Music of the Americas with an all-star cast of musicians. Mainetti has performed throughout the world as a soloist and in bands with legendary tango artists. In this concert his group will perform original compositions and tango classics.

In collaboration with Kaye Playhouse

Admission: Free for AS Members; \$20.00 for non-members.



/CONCERT/

SUNDAY, APRIL 7, 4:00 P.M.

Codex I: International Contemporary Ensemble (ICE)

ICE premieres new works commissioned by Americas Society from renowned composers Du Yun (China), Alvin Lucier (U.S.), Paulo Rios (Brazil), and Aurelio Tello (Peru/Mexico) based on the music in Baltasar Martínez Compañón's *Trujillo del Perú en el siglo XVIII*, the earliest document on popular music on the continent, in the first of two Codex concerts.

Admission: Free for AS Members; \$20.00 for non-members.



/PANEL/

MONDAY, APRIL 8, 7:00 P.M.

Borges & Translation

Writers/translators Efraín Kristal, Suzanne Jill Levine, Alfred MacAdam, and Alastair Reid discuss Jorge Luis Borges in translation and Borges the translator. In English.

Admission: Free for AS Members; \$10.00 for non-members.



/BOOK PRESENTATION/

MONDAY, APRIL 15, 7:00 P.M.

**Joanne Pottlitzer's *Symbols of Resistance:
The Legacy of Artists under Pinochet***

Pottlitzer, a New York-based producer, director, and translator, and a group of professional New York actors, present a dramatization based on narratives from her book-in-progress, the product of interviews with writers, playwrights, musicians, and visual artists in Chile. Pottlitzer's book documents the influence of artists on the political process that eventually led Chile back to a democratic system in 1990, and illustrates the power of art on society. In English.

Admission: Free for AS Members; \$10.00 for non-members.



**XUL SOLAR
and
JORGE LUIS BORGES**

The Art of Friendship



/EXHIBITION/

THURSDAY, APRIL 18–SATURDAY, JULY 20, 2013

Xul Solar and Jorge Luis Borges: The Art of Friendship

Curated by Gabriela Rangel in collaboration with Lila Zemborain.

Xul Solar and Jorge Luis Borges: The Art of Friendship departs from Xul Solar's cosmopolitan friendship and vigorous exchange of ideas with famed writer Jorge Luis Borges. Solar and Borges' reciprocal influence led them to produce exceptional individual and collaborative artistic works. The exhibition explores the public dimensions of their private friendship that began in 1924, when they met while working at the avant-garde magazine *Martin Fierro*, and features a selection of Solar's exquisite paintings, as well as publications, rare documents, manuscripts, objects, and artistic interventions in books.

/PANEL DISCUSSION/

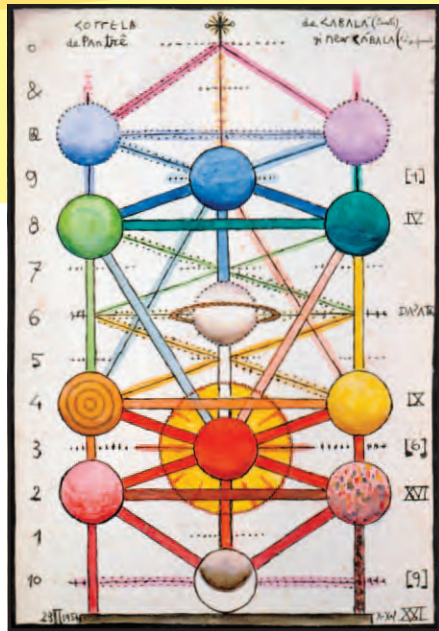
THURSDAY, APRIL 18, 6:30 P.M.

Friendship and Cosmopolitanism in Argentine Art and Literature

Contributors to the exhibition catalogue, *Xul Solar and Jorge Luis Borges: The Art of Friendship*, examine the emergence of a cosmopolitan movement during the cultural effervescence that marked 1920s Buenos Aires. Panelists will discuss the development of a distinct local identity informed by the European avant-garde, which was epitomized by the friendship between artist Xul Solar and writer Jorge Luis Borges.

Speakers: Patricia Artundo (Museo Xul Solar), Sergio Baur (Independent Scholar), Maria Kodama (Fundación Internacional Jorge Luis Borges). Moderated by Gabriela Rangel (Director of Visual Arts, Americas Society).

Admission: Free for AS Members; \$10.00 for non-members.



/CONCERT/

SATURDAY, APRIL 20, 8:00 P.M.

Codex II: The Bishop's Band

at Hispanic Society of America, Audubon Terrace
Broadway between 155th and 156th Streets

The second concert in the Codex series features a selection of songs and dances from the *Trujillo del Perú* collection performed by The Bishop's Band, directed by multi-instrumentalist and early music specialist Tom Zajac, with soprano Nell Snaidas and a cast of dancers. A multimedia presentation accompanies the music and dances inspired by the Codex.



Co-presented by Americas Society and GEMAS

In collaboration with GEMS and Hispanic Society of America

Admission: Free for AS Members; \$20.00 for non-members.

/CONCERT/

TUESDAY, APRIL 30, 6:00 P.M.

Bolivian Baroque in Concert

at St. Paul's Chapel, Columbia University
1160 Amsterdam Avenue, at 116th Street

Meridionalis teams up with Clarion Society for a performance of instrumental and choral works from one of the region's great baroque musical centers. The Jesuit missions that flourished in eastern Bolivia during the eighteenth century are noted for their extraordinary repertoire of greatly sophisticated sacred music that includes locally composed and European pieces.

In collaboration with GEMS, Clarion Society, and the Office of the University Chaplain, Columbia University

Admission: Free for AS Members; \$20.00 for non-members.

/ART & POETRY/

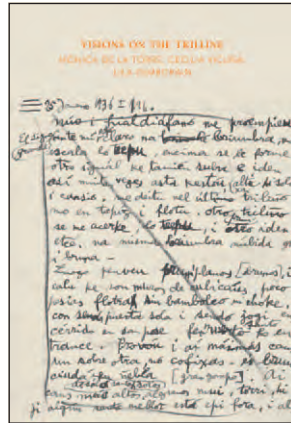
THURSDAY, MAY 2, 7:00 P.M.

Visions of the Trilline

at King Juan Carlos Center, NYU
53 Washington Square South, Suite 214

In conjunction with the show *Xul Solar and Jorge Luis Borges: The Art of Friendship*, Mónica de la Torre (poet and translator), Cecilia Vicuña (visual artist and filmmaker) and Lila Zemborain (poet and critic), accompanied by Christopher Leland Winks (translator), will read the poems especially commissioned for the exhibition's catalogue, as well as explain their composition process. The poems are inspired by Xul Solar's *San Signos*, a book based on the artist's astral voyages written in neo-creole. The event will be held in Spanish and English with a reception to follow.

Free admission



.....
/CONCERT/

MONDAY, MAY 13, 7:00 P.M.

Cuarteto Latinoamericano and Cuarteto Yaracuy



The Grammy-nominated Cuarteto Latinoamericano (Mexico), widely recognized as a leading proponent of ensemble music from Latin America, in collaboration with the Cuarteto Yaracuy, a young ensemble from Venezuela, performs music by Mignone, Nancarrow, and Shostakovich.

Admission: Free for AS Members; \$20.00 for non-members.

JOIN US FOR AMERICAS SOCIETY'S SPECIAL CULTURE SERIES

Iconic and Emerging Figures from Latin America

Featuring cultural legends paired with up-and-coming artists in dynamic, interactive performances and events.

/LITERATURE/

WEDNESDAY–FRIDAY, MAY 15–17

Latin American Iconic & Emerging Writers

In celebration of *Review*'s forthcoming issue dedicated to iconic and emerging Latin American writers, join us for three evenings of dynamic literary discussions, panels, and bilingual readings of original work by legendary writers and new voices, as they explore past and current literary trends in the region. In Spanish and English; simultaneous interpretation available.

/CONVERSATION/

WEDNESDAY, MAY 15, 7:00 P.M.

A conversation between author Roberto Ampuero (Chile) and legendary writer Marcio Veloz Maggiolo (Dominican Republic), moderated by Carmen Boullosa (Mexico; guest creative editor, *Review* 86).



/PANEL DISCUSSION/

THURSDAY, MAY 16, 7:00 P.M.

Alvaro Enrique (Mexico), Valeria Luiselli (Mexico), and Edmundo Paz Soldán (Bolivia) discuss currents in Latin American literature and read selections of their work. Moderated by Jorge Volpi (Mexico; guest academic editor, *Review* 86).



/MAGAZINE LAUNCH/

FRIDAY, MAY 17, 7:00 P.M.

Review: Latin American Iconic & Emerging Writers, No. 86

The launch of *Review* 86 features editor Daniel Shapiro, and guest editors Carmen Boullosa, and Jorge Volpi, with readings by Gioconda Belli (Nicaragua) and Luis Rafael Sánchez (Puerto Rico). Copies of *Review* 86 will be available for sale at the event.

Admission for each program: Free for AS

Members; \$10.00 for non-members.

SPECIAL OFFER: \$25 for all three evenings.



TOP: CARMEN BOULLOSA. COURTESY OF THE AUTHOR; MIDDLE: VALERIA LUISELLI. IMAGE COURTESY OF ALVARO ENRIQUE; BOTTOM: COVER OF *REVIEW* 86. IMAGE COURTESY OF DAVID ZINK YI AND HAUSER & WIRTH. COVER DESIGN BY JOSÉ NEGRONI

/CONVERSATION & CONCERT/

TUESDAY, MAY 28, 7:00 P.M.

Salon Series: Riverside Symphony

Alberto Ginastera (born in 1916 in Buenos Aires) is the most important Argentine classical music composer of the twentieth century. Musicologist Malena Kuss, leading expert on Ginastera's music, joins Riverside Symphony's George Rothman and Anthony Korf in a discussion about the composer's work illustrated with live performances.

In collaboration with Riverside Symphony

Admission: Free for AS Members; \$10.00 for non-members.



/CONCERT/

THURSDAY, MAY 30, 7:00 P.M.

Momenta Quartet: Music by Arthur Kampela and Ileana Pérez Velázquez

Momenta Quartet, praised by critics for its excellence in performing the best of contemporary music, turns its attention to composers Manena Contreras, Ileana Pérez Velázquez, and Arthur Kampela for this exciting new music concert.

Admission: Free for AS Members; \$20.00 for non-members.



/CONCERT/

SUNDAY, JUNE 2, 7:00 P.M.

André Mehmari



A solo concert by pianist André Mehmari, considered one of Brazil's most talented young musicians. Mehmari has created a language of great expressive power that is defining Brazilian popular music in the twenty-first century. Both a keyboard virtuoso and a skilled composer, Mehmari speaks in a luminous instrumental voice, and his compositions have been performed by leading orchestras.

In collaboration with Spoleto Jazz

Admission: Free for AS Members; \$20.00 for non-members.

/EXHIBITION/

TUESDAY, JUNE 18, 6:30 P.M.

Guided Tour with Exhibition Curator

Curator Gabriela Rangel leads a guided tour of the exhibition *Xul Solar and Jorge Luis Borges: The Art of Friendship*.

Admission: Free for AS Members; \$10.00 for non-members.

/CONCERT/

FRIDAY, JUNE 21

R. Murray Schafer Celebration

at Central Park Lake

R. Murray Schafer is one of the most influential living composers and sound artists. As part of Make Music New York, Americas Society presents a series of innovative outdoors events starting in the afternoon and ending at dawn on June 22 around Central Park Lake.

Admission: Free



/EXHIBITION/

TUESDAY, JULY 2, 6:30 P.M.

Guided Exhibition Tour

Assistant curator Christina De León leads a guided tour of the exhibition *Xul Solar and Jorge Luis Borges: The Art of Friendship*.

Admission: Free for AS Members; \$10.00 for non-members.



/CONCERT/SEMINAR/

TUESDAY, JULY 9, 7:00 P.M.

New York Guitar Seminar at Mannes

The opening faculty concert of the New York Guitar Seminar at Mannes returns to Americas Society. The Seminar offers classical guitar students the opportunity to join the world's top performers, pedagogues, and competition winners for a week of concerts, master classes, rehearsals, and workshops.

In collaboration with Mannes the New School for Music

Admission: Free for AS Members; \$20.00 for non-members.

MEMBERS ONLY EVENT SERIES

Join us for an exciting series of exclusive members only events! Visit www.as-coa.org/membership for updates.

/CONVERSATION & READING/

WEDNESDAY, APRIL 24, 7:00 P.M.

Richard Blanco and Gustavo Pérez Firmat

A conversation and reading with Cuban-American Richard Blanco, the featured poet at President Barack Obama's second inauguration and recipient of the prestigious Agnes Lynch Starrett Award, and Pérez Firmat, acclaimed author and cultural critic (*The Havana Habit*). In English.

Co-presented with the Cuban Cultural Center of New York

Admission: Americas Society Members Only Event.

Visit www.as-coa.org/calendar for details.



MEMBERS ONLY VISUAL ARTS SERIES

This new and exclusive members-only series curated by Director of Visual Arts Gabriela Rangel offers a behind-the-scenes experience with three outstanding contemporary Latin American artists at their New York City galleries. Join us for insightful conversations with artists Luis Roldan (Colombia), Cristobal Lehyt (Chile), and Marta Chilindron (Uruguay) about their creative process while viewing their most recent works. A reception follows each event.

/STUDIO & GALLERY VISIT/

TUESDAY, APRIL 23, 6:00 P.M.

CRISTOBAL LEHYT

at Johannes Vogt Gallery
526 West 26th Street, Suite 205

Chilean-born, New York-based artist Cristobal Lehyt works in different media including drawings, photography, video, and sculpture. His most recent bodies of work explore identity, figuration, and dramatic narrative. Lehyt has exhibited extensively in Europe, South America, and New York, and is a recipient of the John Simon Guggenheim Memorial Foundation Fellowship and the Art Forum Fellowship, Harvard University.

Admission: Americas Society Members Only Event.

Visit www.as-coa.org/calendar for details.





**/STUDIO & GALLERY VISIT/
TUESDAY, MAY 14, 6:00 P.M.
LUIS ROLDAN**

at Henrique Faria Fine Art
35 East 67th Street, 4th Floor

Colombian artist Luis Roldan represented his country at the 53rd Venice Biennale. He studied Art History at the Ecole du Louvre (Paris), and Architecture at Pontificia Universidad Javeriana (Bogota, Colombia). He has exhibited extensively in Colombia and the United States, and has won numerous awards such as the Luis Caballero Award (Bogota, Colombia) and the National Award in Visual Arts (Colombia). He lives and works in New York City and Bogota, Colombia.

Admission: Americas Society Members Only Event.
Visit www.as-coa.org/calendar for details.

**/STUDIO & GALLERY VISIT/
THURSDAY, JUNE 6, 6:00 P.M.
MARTA CHILINDRON**

at Cecilia de Torres Ltd.
140 Greene Street

Since the beginning of her career, Argentine-born, Uruguayan-raised Chilindron has focused on issues of space, time, and perspective. Based in New York since 1969, her work is informed by sculpture and design and has been exhibited in group and solo shows in the U.S., Europe, and the Middle East. Chilindron is a recipient of a Pollock-Krasner Foundation Grant, the Anonymous Was a Woman prize, a Joan Mitchell Award, and a Civitella Ranieri Artist Residency in Umbria, Italy.

Admission: Americas Society Members Only Event.
Visit www.as-coa.org/calendar for details.



Americas / SOCIETY

AMERICAS SOCIETY

680 PARK AVENUE (AT 68TH STREET)

NEW YORK, NY 10065

WWW.AS-COA.ORG

GENERAL INFORMATION

212.628.3200

Unless otherwise noted, all events take place at Americas Society and are wheelchair accessible.

WWW.AS-COA.ORG



CULTURE PROGRAMS

Admission & Tickets

AMERICAS SOCIETY MEMBERS: FREE!

Register online using your personal login. Visit www.as-coa.org/calendar and select the event you would like to attend to reserve your tickets.

NON-MEMBERS: TICKETS AVAILABLE ONLINE.

Visit www.as-coa.org/calendar, select the event you would like to attend, and click the non-member registration link to purchase tickets.

BECOME A MEMBER TODAY!

Join us! Visit www.as-coa.org/membership or call us at 212.277.8359. Enjoy exclusive benefits as a Friends Association Member.

Americas Society individual members share a deep interest in the region, actively participating in culture and public policy programs that explore current events in the region.

All Americas Society members enjoy free admission to our culture programs and exclusive access to meet-the-artist receptions. Additional benefits include member rate admission to our public policy programs, guest admission, VIP invitations, subscriptions to our publications, and more.

Join us for new MEMBERS ONLY EVENTS!

See details in this brochure and visit www.as-coa.org/membership for updates.

We look forward to welcoming you as an AS member!



LEFT: PHOTO: ANGEL JUSAY; ABOVE: MEXICAN ROOM AT AMERICAS SOCIETY BY ROEY YOHAI

/LITERATURE FUNDERS/

The Spring 2013 Literature Program and Review magazine are made possible by the generous support of The Reed Foundation, and in part, by an award from the National Endowment for the Arts, the New York State Council on the Arts with the support of Governor Andrew Cuomo and the New York State Legislature, and the New York City Department of Cultural Affairs in partnership with the City Council.

THE REED FOUNDATION, INC.

INTERAMERICAS®



Society of Arts and Letters of the Americas

Sociedad de Artes y Letras de las Américas/Société des Arts et Lettres des Amériques



/MUSIC FUNDERS/

The MetLife Foundation Music of the Americas concert series is made possible by the generous support of Presenting Sponsor MetLife Foundation.

The Spring 2013 Music Program is also supported, in part, by an award from the National Endowment for the Arts, and in part, by public funds from the New York City Department of Cultural Affairs in partnership with the City Council, and Clarion Society. In-kind support is graciously provided by the Mexican Cultural Institute of New York and the Bolivian American Chamber of Commerce. Americas Society commissioned works by Alvin Lucier, Aurelio Tello, Du Yun and Paulo Rios with funds provided by Argosy Foundation Contemporary Music Fund, Mary Flagler Cary Charitable Trust, and Meet the Composer's Commissioning Music/USA program, which is made possible by generous support from the Mary Flagler Cary Charitable Trust, the New York City Department of Cultural Affairs, the William and Flora Hewlett Foundation, and the Helen F. Whitaker Fund.



/VISUAL ARTS FUNDERS/

Xul Solar and Jorge Luis Borges: The Art of Friendship is made possible by the generous support of the Ministry of Culture of the Government of the City of Buenos Aires, Aeropuertos Argentina 2000, the Diane and Bruce Halle Foundation, Erica Roberts, Alejandro Quentin, Eduardo Grüneisen, Fundación Rozenblum, and Veronica Zoani de Nutting. In-kind support is graciously provided by Arte al Día.

The Spring 2013 Visual Arts Program is also supported, in part, by public funds from the New York City Department of Cultural Affairs, in partnership with the City Council.



Buenos Aires Ciudad



Aeropuertos Argentina 2000



Diane & Bruce
Halle Foundation

